



2026/1825

30.7.2026

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2026/1825

tad-29 ta' Lulju 2026

li jemenda r-Regolament (UE) 2023/915 fir-rigward tal-livelli massimi tat-3-monokloropropanedioli (3-MCPD), tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin u tal-esteri glicidiliċi tal-aċidi xahmin f'ċerti ikel

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 315/93 tat-8 ta' Frar 1993 li jistabbilixxi proċeduri tal-Komunità għall-kontaminanti fl-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2023/915 ⁽²⁾ jistabbilixxi l-livelli massimi għal ċerti kontaminanti fl-oġġetti tal-ikel.
- (2) Fit-3 ta' Marzu 2016, il-Bord dwar Kontaminanti fil-Katina tal-Ikel ("il-Bord CONTAM") tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel adotta opinjoni xjentifika dwar ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem relatati mal-preżenza tat-3-monokloropropanedioli u tat-2-monokloropropanedioli (MCPD), u tal-esteri tal-aċidi xahmin tagħhom, u tal-esteri glicidiliċi tal-aċidi xahmin fl-ikel ⁽³⁾. Fil-21 ta' Novembru 2017, il-Bord CONTAM adotta opinjoni xjentifika dwar aġġornament tal-valutazzjoni tiegħu tar-riskji għas-saħħa tal-bniedem relatati mal-preżenza tat-3-monokloropropanedioli ("3-MCPD") u tal-esteri tal-aċidi xahmin ta' dan fl-ikel ⁽⁴⁾. Il-Bord CONTAM ikkonkluda li l-preżenza tal-esteri glicidiliċi fl-ikel hija ta' thassib għas-saħħa u l-preżenza tat-3-MCPD u tal-esteri tal-aċidi xahmin ta' dan hija ta' thassib għas-saħħa f'ċerti xenarji ta' esponiment u f'ċerti gruppi tal-popolazzjoni.
- (3) Il-livelli massimi għall-esteri glicidiliċi tal-aċidi xahmin, espressi bħala glicidol, u għas-somma tat-3-MCPD u tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin, espressi bħala 3-MCPD ġew stabbiliti għaž-żjut u x-xahmijiet veġetali, għaž-żjut tal-ħut u għaž-żjut minn organiżmi tal-baħar ohrajn fir-Regolament (UE) 2023/915. Meta jitqies it-thassib għas-saħħa tat-trabi u tat-tfal żgħar, f'dak ir-Regolament ġew stabbiliti wkoll livelli massimi speċifiċi għall-formuli tat-trabi, għall-formuli tal-prosegwiment u għall-ikel għal skopijiet mediċi speċjali mahsub għat-trabi u għat-tfal żgħar u għall-formuli tat-tfal żgħar.
- (4) Ġie stabbilit livell aktar baxx speċifiku għaž-żjut u x-xahmijiet veġetali, għaž-żjut tal-ħut u għaž-żjut minn organiżmi tal-baħar ohrajn mahsuba għall-produzzjoni tal-ikel tat-trabi u tal-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar. Fiż-żmien tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2023/915, ma ġie stabbilit l-ebda livell massimu għall-esteri glicidiliċi tal-aċidi xahmin u għas-somma tat-3-MCPD u tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin għall-ikel tat-trabi u għall-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar minhabba n-nuqqas ta' data dwar l-okkorrenza.
- (5) Sadanittant, id-data dwar l-okkorrenza tal-esteri glicidiliċi tal-aċidi xahmin, tat-3-MCPD u tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin saret disponibbli għall-ikel tat-trabi u għall-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar. Għalhekk jixraq li jiġu stabbiliti livelli massimi f'dan l-ikel abbażi ta' dik id-data. Barra minn hekk, il-livelli massimi għaž-żjut u x-xahmijiet veġetali, għaž-żjut tal-ħut u għaž-żjut minn organiżmi tal-baħar ohrajn mahsuba għall-produzzjoni tal-ikel tat-trabi u tal-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar jenhtieg li jitnaqqsu biex tiġi żgurata l-konsistenza mal-livelli massimi għall-ikel tat-trabi u għall-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar filwaqt li jitqies il-kontenut tipiku tagħhom ta' żejt veġetali.

⁽¹⁾ ĠU L 37, 13.2.1993, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1993/315/oj>.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2023/915 tal-25 ta' April 2023 dwar il-livelli massimi għal ċerti kontaminanti fl-ikel u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 1881/2006 (ĠU L 119, 5.5.2023, p. 103, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/915/oj>).

⁽³⁾ Scientific opinion on the risks for human health related to the presence of 3- and 2-monochloropropanediol (MCPD), and their fatty acid esters, and glycidyl fatty acid esters in food. EFSA Journal 2016;14(5): 4426, 159 pp. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2016.4426>.

⁽⁴⁾ Scientific opinion on the update of the risk assessment on 3-monochloropropanediol and its fatty acid esters. EFSA Journal 2018;16(1):5083, 48 pp. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2018.5083>.

- (6) Instabu livelli gholjin ta' esterji glicidiliċi tal-aċidi xahmin u tas-somma tat-3-MCPD u tal-esterji tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin fl-ikel kompost li fih iż-żjut veġetali u ġew esperjenzati diffikultajiet biex tiġi vvalutata l-konformità mal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2023/915. Sabiex jiġi żgurat infurzar effettiv, jehtieg jiġu stabbiliti dispozizzjonijiet addizzjonali fir-rigward tal-applikazzjoni tal-livelli massimi għall-esterji glicidiliċi tal-aċidi xahmin u għas-somma tat-3-MCPD u tal-esterji tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin fl-ikel kompost li fih iż-żjut veġetali. Hemm evidenza li ssehh kontaminazzjoni addizzjonali bit-3-MCPD u bl-esterji tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin ta' hut u laham bil-panura b'konsegwenza tal-qali, iżda għalissa l-fatturi li jwasslu għal din il-formazzjoni għadhom mhumiex iddeterminati. Peress li huwa mehtieg li jiġu ddeterminati dawn il-fatturi biex jiġu applikati Prattiki tajbin għall-mitigazzjoni ta' dik il-kontaminazzjoni u għall-istabbiliment ta' livelli massimi xierqa l-aktar baxxi li jistgħu raġonevolment jintlaħqu għat-3-MCPD u għall-esterji tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin f'dan l-ikel, jenhtieg li l-livelli massimi ma jiġux stabbiliti fir-rigward ta' dak l-ikel sakemm issir dik id-determinazzjoni, li ma hijiex mistennija qabel l-2027.
- (7) Kien hemm xi konfużjoni dwar liema livell massimu tat-3-MCPD u tal-esterji tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin huwa applikabbli għaž-żejt taž-žebbuġa raffinat. Għalhekk jixraq li fir-rimarki dwar il-livell massimu għal żjut u xahmijiet veġetali oħrajn, għaž-żjut tal-hut u għal żjut minn organiżmi tal-baħar oħrajn jiġi ċċarat li l-livell massimu japplika wkoll għaž-żejt taž-žebbuġa raffinat.
- (8) Għall-kontroll tal-preżenza ta' esterji glicidiliċi tal-aċidi xahmin, jintużaw regolarment metodi indiretti ta' analiżi minn laboratorji uffiċjali ta' kontroll. Riċerka reċenti sabet li meta jintużaw dawn il-metodi indiretti, l-esterji tat-3-monobromopropanedioli (3-MBPD) tal-aċidi xahmin u l-esterji tat-3-monodijupropanedioli (3-MIPD) tal-aċidi xahmin jiġu ddeterminati flimkien mal-esterji tal-glicidil minhabba konverżjonijiet analitiċi, b'mod partikolari fil-każ taž-żjut tal-baħar. Għalhekk jixraq li jiġi previst b'mod esplicitu li l-livelli massimi għall-esterji glicidiliċi jinkludu wkoll il-komposti 3-MBPD u 3-MIPD.
- (9) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (UE) 2023/915 jiġi emendat kif xieraq.
- (10) Sabiex l-operaturi ekonomiċi jkunu jistgħu jhejju għal-livelli massimi l-godda għall-ikel tat-trabi u għall-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar u għal-livell massimu mnaqqas għaž-żjut u x-xahmijiet veġetali, għaž-żjut tal-hut u għaž-żjut minn organiżmi tal-baħar oħrajn maħsuba għall-produzzjoni tal-ikel tat-trabi u tal-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar, jixraq li jiġi previst żmien raġonevoli sakemm japplikaw il-livelli massimi l-godda.
- (11) Filwaqt li jitqies li l-ikel tat-trabi u l-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar għandu hajja twila fuq l-ixkaffa, jixraq li dan l-ikel li ġie introdott fis-suq legalment qabel id-data tal-applikazzjoni tal-livell massimu għal dan l-ikel jithalla jibqa' fis-suq.
- (12) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOOTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) 2023/915 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 10(1) huwa emendat kif ġej:
 - (a) il-fażi introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:

"L-ikel introdott legalment fis-suq qabel id-dati msemmija fil-punti minn (a) sa (r) jista' jibqa' fis-suq sad-data tad-durabbiltà minima tiegħu jew sad-data sa meta għandu jintuża:";
 - (b) jiżdied il-punt (r) li ġej:

"(r) l-1 ta' Jannar 2027 fir-rigward tal-livelli massimi għas-somma tat-3-monokloropropanedioli (3-MCPD) u tal-esterji tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin, espressi bħala 3-MCPD stabbiliti fil-punti 5.3.2 u 5.3.4 tal-Anness I u tal-livelli massimi għall-esterji glicidiliċi tal-aċidi grassi stabbiliti fil-punti 5.4.2 u 5.4.4. tal-Anness I.";
- (2) L-Anness I huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Lulju 2026.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

Fl-Anness I, it-taqsimha 5 tar-Regolament (UE) 2023/915, is-subtaqsimiet 5.3 “Somma ta’ 3-monokloropropanediol (3-MCPD) u 3-MCPD esteri tal-aċidi xahmin, espressi bħala 3-MCPD” u 5.4 “Esteri glicidilici tal-aċidi xahmin, espressi bħala glicidol” huma sostitwiti b’dan li ġej:

“5.3	Somma tat-3-monokloropropanediol (3-MCPD) u tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin, espressi bħala 3-MCPD	Livell massimu (µg/kg)	Rimarki
			Għas-somma tat-3-monokloropropanediol (3-MCPD) u tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin, il-livelli massimi jirreferu għal konċentrazzjonijiet tal-livell inferjuri, li jiġu kkalkulati bis-suppożizzjoni li l-valuri kollha taht il-limitu ta’ kwantifikazzjoni huma żero.
5.3.1	Żjut u xahmijiet veġetali, żjut tal-ħut u żjut minn organiżmi tal-baħar oħrajn hliet il-prodotti elenkati fil-punt 5.3.2 introdotti fis-suq għall-konsumatur finali jew għall-użu bħala ingredjent fl-ikel li jaqa’ taht il-kategoriji li ġejjin:		Hliet iż-żjut taż-żebuga verġni ⁽⁷⁾ .
5.3.1.1	iż-żjut u x-xahmijiet tal-ġewż tal-Indi, tal-qamhirrum, tal-lift, tal-ġirasol, tal-fażola tas-sojja, tal-lewż tal-palm u ż-żjut taż-żebuga (li huma magħmulin miż-żejt taż-żebuga raffinat u miż-żejt taż-żebuga verġni) ⁽⁷⁾ u t-tahlitiet taż-żjut u tax-xahmijiet magħmulin minn żjut u xahmijiet minn din il-kategorija biss	1 250	Hliet iż-żjut taż-żebuga verġni ⁽⁷⁾ .
5.3.1.2	żjut u xahmijiet veġetali oħrajn, iż-żjut tal-ħut u ż-żjut minn organiżmi tal-baħar oħrajn u t-tahlitiet taż-żjut u tax-xahmijiet magħmulin minn żjut u xahmijiet minn din il-kategorija biss	2 500	Inkluzi ż-żejt taż-żebuga raffinat ⁽⁷⁾ u ż-żjut mir-residwi taż-żebug ⁽⁷⁾ .
5.3.1.3	it-tahlitiet taż-żjut u tax-xahmijiet mill-prodotti elenkati fil-punti 5.3.1.1 u 5.3.1.2	–	Iż-żjut u x-xahmijiet li jintużaw bħala ingredjenti għat-tahlita għandhom jikkonformaw mal-livell massimu stabbilit għaž-żejt u għax-xaham. Għalhekk, il-livell tas-somma tat-3-MCPD u tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin, espressi bħala 3-MCPD fit-tahlita, ma għandux jaqbeż il-livell ikkalkulat f’konformità mal-Artikolu 3(1), il-punt (c). F’każ li l-kompożizzjoni kwantitattiva ma tkunx magħrufa mill-awtorità kompetenti u mill-operatur tan-negozju tal-ikel, li ma jipproduċix it-tahlita, il-livell tas-somma tat-3-MCPD u tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin, espressi bħala 3-MCPD fit-tahlita fi kwalunkwe każ ma għandux jaqbeż 1-2 500 µg/kg.
5.3.2	Iż-żjut u x-xahmijiet veġetali, iż-żjut tal-ħut u ż-żjut minn organiżmi tal-baħar oħrajn maħsuba għall-produzzjoni tal-ikel tat-trabi u tal-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽⁷⁾	750 500 mill-1 ta’ Jannar 2027	Meta l-prodott ikun tahlita ta’ żjut jew ta’ xahmijiet differenti tal-istess oriġini jew ta’ oriġini botanika differenti, il-livell massimu japplika għat-tahlita. Iż-żjut u x-xahmijiet li jintużaw bħala ingredjenti għat-tahlita għandhom jikkonformaw mal-livell massimu stabbilit għaž-żjut u għax-xahmijiet fil-punt 5.3.1.

5.3.3	Formuli tat-trabi, formuli tal-prosegwiment u ikel għal skopijiet mediċi speċjali maħsub għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽³⁾ u formuli tat-tfal żgħar ⁽⁴⁾		Il-livell massimu japplika għall-prodott kif introdott fis-suq.
5.3.3.1	introdott fis-suq bħala trab	80	
5.3.3.2	introdott fis-suq bħala likwidu	12	
5.3.4.	Ikel tat-trabi ⁽³⁾ Ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽³⁾	50 mill-1 ta' Jannar 2027	Il-livell massimu japplika għall-prodott kif introdott fis-suq.
5.3.5	Ikel kompost li fih aktar minn 5 % xaham u li fih żjut u xahmijiet veġetali miżjuda u/jew żjut tal-ħut u/jew żjut minn organiżmi tal-baħar ohrajn hlief — il-prodotti elenkati fil-punti 5.3.3. u 5.3.4. — il-laħam u l-ħut bil-panura moqli minn qabel u moqli		Il-livelli massimi jirreferu għall-kontenut tax-xaham. Il-kontenut tax-xaham huwa kif iddikjarat fuq it-tikketta jew f'każ li l-kontenut tax-xaham ittikkettat ma jkunx disponibbli, kif estratt għall-analiżi.
5.3.5.1.	Li fih biss iż-żjut u x-xahmijiet elenkati fil-punt 5.3.1.1.	1 250 µg/kg xaham	
5.3.5.2.	Li fih biss iż-żjut u x-xahmijiet elenkati fil-punt 5.3.1.2.	2 500 µg/kg xaham	
5.3.5.3.	Li fih it-taħlitiet taż-żjut u tax-xahmijiet imsemmija fil-punt 5.3.1.3.		Iż-żjut u x-xahmijiet li jintużaw bħala ingredjenti għat-taħlita għandhom jikkonformaw mal-livell massimu stabbilit għaž-żjut u għax-xahmijiet. Għalhekk, il-livell tas-somma tat-3-MCPD u tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin, espressi bħala 3-MCPD fit-taħlita, ma għandux jaqbeż il-livell ikkalkulat f'konformità mal-Artikolu 3(1), il-punt (c). F'każ li l-kompożizzjoni kwantitattiva ma tkunx magħrufa mill-awtorità kompetenti u mill-operatur tan-negozju tal-ikel, li ma jipproduċix it-taħlita, il-livell tas-somma tat-3-MCPD u tal-esteri tat-3-MCPD tal-aċidi xahmin, espressi bħala 3-MCPD fit-taħlita fi kwalunkwe każ ma għandux jaqbeż l-2 500 µg/kg.
5.4	Esteri glicidiliċi tal-aċidi xahmin, espressi bħala glicidol	Livell massimu (µg/kg)	Rimarki
		Il-livell massimu jirreferi għas-somma tal-esteri glicidiliċi, għall-esteri tat-3-MBPD tal-aċidi xahmin u għall-esteri tat-3-MIPD tal-aċidi xahmin.	F'każ ta' użu ta' metodu dirett għad-determinazzjoni tal-esteri glicidiliċi, għas-somma tal-esteri glicidiliċi, tal-esteri tat-3-MBPD tal-aċidi xahmin u tal-esteri tat-3-MIPD tal-aċidi xahmin, il-livelli massimi jirreferu għal konċentrazzjonijiet tal-livell inferjuri, li jiġu kkalkulati bis-suppożizzjoni li l-valuri kollha taħt il-limitu ta' kwantifikazzjoni huma zero.

5.4.1	Iż-żjut u x-xahmijiet veġetali, iż-żjut tal-hut u ż-żjut minn organiżmi tal-baħar ohrajn introdotti fis-suq għall-konsumatur finali jew għall-użu bħala ingredjent fl-ikel hlief il-prodotti elenkati fil-punt 5.4.2	1 000	Hlief iż-żjut taż-żebbuġa verġni (?).
5.4.2	Iż-żjut u x-xahmijiet veġetali, iż-żjut tal-hut u ż-żjut minn organiżmi tal-baħar ohrajn mahsuba għall-produzzjoni tal-ikel tat-trabi u tal-ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽³⁾	500 250 mill-1 ta' Jannar 2027	Meta l-prodott ikun tahlita ta' żjut jew ta' xahmijiet differenti tal-istess oriġini jew ta' oriġini botanika differenti, il-livell massimu japplika għat-tahlita. Iż-żjut u x-xahmijiet li jintużaw bħala ingredjenti għat-tahlita għandhom jikkonformaw mal-livell massimu stabbilit għaž-żjut u għax-xahmijiet fil-punt 5.4.1.
5.4.3	Formuli tat-trabi, formuli tal-prosegwiment u ikel għal skopijiet mediċi speċjali mahsub għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽³⁾ u formuli tat-tfal żgħar ⁽⁴⁾		Il-livell massimu japplika għall-prodott kif introdott fis-suq.
5.4.3.1	introdott fis-suq bħala trab	50	
5.4.3.2	introdott fis-suq bħala likwidu	6,0	
5.4.4	Ikel tat-trabi ⁽³⁾ Ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽³⁾	25 Mill-1 ta' Jannar 2027	Il-livell massimu japplika għall-prodott kif introdott fis-suq.
5.4.5	Ikel kompost li fiha aktar minn 5 % xaham u li fiha żjut u xahmijiet veġetali miżjuda u/jew żjut tal-hut u/jew żjut minn organiżmi tal-baħar ohrajn hlief il-prodotti elenkati fil-punti 5.4.3. u 5.4.4.	1 000 µg/kg xaham	Il-livell massimu jirreferi għall-kontenut tax-xaham. Il-kontenut tax-xaham huwa kif iddikjarat fuq it-tikketta jew f'każ li l-kontenut tax-xaham ittikkettat ma jkunx disponibbli, kif estratt għall-analiżi."